

## 2、台灣參展藝術家作品介紹（依筆畫順序）

### 吳其育

—用大特寫的微觀鏡頭，將位址脈絡中的細微事物放大，並置入流行文化的通俗敘事中，疊合通俗敘事（好萊塢與日本卡通的敘事模式）與問題性位址脈絡（都市重畫區）各自的潛在敘事，而構成一種詭異的批判性。

### 吳思嶽

—擅於運用模型尺度召喚怪異的身體感，並將這種怪異連結上對於文化現象與價值體系的思考。藝術家所營造的細緻視覺與身體感，相對於日常習癖所產生的差異性，在寫實與虛構之間轉化出思考文化認知的契機。

### 紀紐約

—移置語言認知與相對應之物件或場所的關係，讓身體感在日常習癖的引導下出現知覺的錯亂，而藝術家擅於將這錯亂編組為某種批判性語言。經常以日常的、脆弱的材料切入，脫離拆解慣常語言後，再聚集為一種矛盾性的語言。

### 張立人

—經常從日常習癖與知覺出發，將這些已經被消費文化餵養成癖的表現手法，更為誇張地施展在廉價的模型上，一方面製造出手工的感性，另一方面則揭露著該手法的猥褻之處，完成一種當代個體內在具批判性的快感結構。

### 張明曜

—利用圖文系統的複製與再造，而衍生出許多偽造的文件、歷史與行為，但藝術家並非將這些帶有敘事暗示的新構成導向「批判」，而是另一種自戀的浪漫主體化，換句話說，這些圖文結構的重組彷彿是一種幻見場景得再造。

### 張騰遠

—用碎裂與爆炸的圖像拆解消費性的組成，並讓這些碎片以緩慢浮動的方式讓我們視覺進行重新的自我審視，藉此開展出一種偽造的「眼睛測光術」，並翻轉出一種新的地景。在訊息碎片的詩意構成中，連結假造的水晶體與破碎的世界。

## 陳敬元

—擅於將生活中所接收的各種訊息與圖像，重新劇場化為一幕幕「儀式」，而在這些儀式中充滿的卻不是對於訊息和圖像的詮釋，而是一個多重事件、處處矛盾的對質場景。以一種藝術家極為個人的崇高性，完成一個災難性的世界。

## 黃彥穎

—以轉化社會身份的假設，導引出一些既非日常亦非位藝術而藝術的物件，以身體的扮演和介入，游走於現實的參照和消費性的虛構之間，並以此切入到文化差藝與社群差異的問題。而生成出許多詮釋性語言難以涵括的感性狀態。

## 劉玕

—將生活中涉及空間、語言和視覺元素的各種溝通方式，進行拆解跟重組。將各種帶有敘事的對話場景或虛構場景為材料，予以修正、轉化或替換，並因而讓感官與知覺所對應的意義產生分化。

## 3. 日本參展藝術家檔案

### Toshiyuki Kajioka

1978 Born in Tokyo, Japan

2005 Graduated Kyoto University of Art and Design (MA)

2002 2nd Toyohashi Triannual, Shingo Hoshi Award Exhibition

2003 Stars Popping out of Chaos (Kyoto University of Art and Design Graduation exhibition) (Spiral, Tokyo/also selected in 2004 and 2007 editions)

2004 Kyoto Art Annual 2004 (Kyoto University of Art and Design, Kyoto)

13th Encouraging Student Exhibition (Sato Bijutsu Exhibition, Tokyo)

2006 Kyoto Shinei Competition (The Museum of Kyoto, Kyoto)

2008 Cool Black (Daimaru Tokyo, Tokyo)

2009 \*Toshiyuki Kajioka sole exhibition "The Birth Canal -Spiral toward Future"(Spiral, Tokyo)

\*Toshiyuki Kajioka solo exhibition "The Silent Gaze"(Masayoshi Suzuki gallery, Aichi)

Gashin-ten 2009 (Art Space Rashinban、Tokyo/Muromachi Art Court, Kyoto)

### Eugene Kangawa

1989 Born in the U.S

Currently Studying at Kyoto University of Art and Design, Information Design department Planning Direction course

2009 \*Eugene Kangawa\_(vv, Kyoto)

Six09 (art complex centre of Tokyo, Tokyo)

2010 Whereabouts01 (art project space ART ZONE, Kyoto)

Art Fair Kyoto 2010 (Hotel Montre, Kyoto)

NEW DIRECTIONS: TRANS-PLEx (Tokyo Wonder Site Hongo, Tokyo)

NIPPON ARTNEXT 2010 (Gaien Campus, Kyoto University of Art and Design, Tokyo)

### Nana Kunomiya

1980 Born in Tokyo, Japan

2003–2007 Kyoto University of Art and Design (BFA)

2007–2009 Kyoto City University of Arts (MFA)

Currently lives in Kyoto, enrolled PhD at Kyoto City University of Arts  
2008 debut! ver. Nana IIZUKA (TAINKADO ARTS, Tokyo)  
2009/2007 ART AWARD TOKYO (Gyoko-dori Underground Gallery, Tokyo)  
2009 \*Nana KUROMIYA Solo Exhibition (TANIKADO ARTS, Tokyo)

### **Taro Komiya**

1985 Born in Kanagawa, Japan  
2008 Graduated from Kyoto University of Art and Design, Department of Fine Arts, mixed media course  
2010 Completed Master's Course, Major in Art at Graduate School, Kyoto University of Art and Design  
Currently studying on Doctorial Course, Major in Art at Graduate School, Kyoto University of Art and Design  
2008 Kyoto Univeristy of Art and Design final year show 2007 (Kyoto Municipal Mueum fo Art, Kyoto)  
BOARDING LOCATION 2 (Gallery CASO, Osaka)  
Stars Popping Out From the Chaos 2008 (Gallery Aube, Kyoto/ Spiral, Tokyo)  
Kyoto Univeristy of Art and Design Jinnai ·Nawa seminar group (Gallery Kadoma,Hokkaido)  
Bottom Coat -bon clase#4(Gallery 16, Kyoto)  
Black State(studio J, Osaka)  
2009 New Direction #1exp.(Tokyo Wonder Site Hongo, Tokyo)  
Jerryfish, Button and Drawing(Gallery RAKU, Kyoto Unviersity of Art and Design, Kyoto)  
Kyoto University of Art and Design MA show SPURT 2009(Gallery Aube, Kyoto)  
Reversible -bon clase#5 (Gallery 16, Kyoto)  
NEW DIRECTION#1.5 exp. (art project space ART ZONE, Kyoto)  
2010 NIPPON ARTNEXT 2010 (Gaien Campus, Kyoto Univeristy of Art and Desing, Tokyo)  
NEW DIRECTIONS#2 (Tokyo Wonder Site Hongo, Tokyo)  
\*ghost(g<sup>3</sup>/ gallery, Tokyo)  
Kyoto Univeristy of Art and Design fianl year show 2010 (Kyoto Univeristy of Art and Design, Gallery Aube, Kyoto)  
Kyoto Univeristy of Art and Design Open Studio works (Kyoto University of Art and Design, Mirai-Kan, Kyoto)  
a.a.t.m 2010 (Gyoko-dori Underground Gallery, Tokyo)  
Awards  
2004 Fukuchiyaama Mayers Prize, Taisei Sato competition show  
2008 Konton Prize and Uryu Prize, Kyoto University of Art and Design final year show  
2010 Dean's Prize and Konton Prize, Kyoto University of Art and Design final year show 2009

### **Yusuke Komuta**

1983 Born in Osaka, Japan  
2007 Graduated from Kyoto Univeristy of Art and Design, Department of Fine Arts, mixed media course  
2009 Received PhD Tokyo Univeristy of the Arts, mixed media course  
2005 IMART 05 (Honmachi Art Gallery, Osaka)  
2006 Breath outline (Gallery RAKU, Kyoto), Breath outline2 (art project room ARTZONE, Kyoto)  
Methoscopic (Gallery RAKU, Kyoto)  
IMART 06 (Honmachi Art Gallery, Osaka)  
2007 Kyoto University of Art and Design final year show (Kyoto City Museum, Kyoto)  
Stars Popping Out of Chaos (Spiral, Tokyo)  
IMART 07 (Honmachi Art Gallery, Osaka)  
Atlas show (Tokyo Univeristy of the Arts, Ibaragi)  
Toride Art Project 2007 (Open Studio, Ibaragi)  
AMUSE ART JAM 2007 (The Museum of Kyoto, Kyoto)  
2008 IMART 08 (Jukouji, Osaka)  
FRESH (R2, Chiba)  
2009 Tokyo Univeristy of the Arts final year show (mixed media department) (Bank ART NYK, Kanagawa)  
101 Tokyo Contemporary Art Fair, New Art, Fresh Discoveries (Akihabara UDX, Tokyo)  
Truth(curated by Kentaro Ichihara, hiromiyoshii, Tokyo)  
WORM HOLE episode 11(magical, ARTROOM, Tokyo)

#### Awards

2007 Dean's Prize (Stars Popping Out From the Chaos)

#### **Keisuke Jinba**

1985 Born in Aichi, Japan

2009 Graduated Kyoto University of Art and Design, Fine Art Department, Painting course  
Currently studying on Doctorial Course, Major in Art at Graduate School, Kyoto University of Art and Design

2008 The World show (Kyoto Municipal Museum of Art, Kyoto) rainbows (CASO, Osaka) amuse art jam (The Museum of Kyoto, Kyoto) art univ.2008(Campus plaza, Kyoto) 2009 artzone selection(art project room ARTZONE, Kyoto) Mitsutsu -The possibilities of observation- (art project room ARTZONE, Kyoto)

a.a.t.m2009 (Gyoko-dori Underground Gallery, Tokyo) Stars Popping Out of Chaos

2009 (Spiral, Tokyo) tourbilion (o gallery eyes, Osaka) VII

The bloom(art jam contemporary, Tokyo)

2010 G-Tokyo 2010, represented by SCAI (Mori Arts Centre gallery, Tokyo) power of a painting(island, Chiba)

\*Keisuke Jinba (2kwgallery, Osaka)

#### **Maya Nukumizu**

1982 Born in Kyoto, Japan

2005 Graduated from Kyoto University of Art and Design, Information Design department

2007 Graduated from Kyoto University of Art and Design, Fine Art department (MA)

2005 AMUSE ARTJAM 2005 in Kyoto (The Museum of Kyoto, Kyoto)

ARTBEAT KYOTO

2005 (former Rissei Elementary School, Kyoto)

2006 Combined Exhibition of ASIAN DESIGN COMPETITION

AMUSE ARTJAM

2006 in Kyoto 5th ANNIVERSARY (The Museum of Kyoto, Kyoto)

2007 ART AWARD TOKYO (Gyoko-dori Underground Gallery, Tokyo)

Awards

2005 "ARTBEAT KYOTO

2005" Grand-Prix, Keiji Ito Selection Award

"The 5th 21st century Asian Design Competition", 2nd prize

2006 "AMUSE ARTJAM

2006 in Kyoto 5th ANNIVERSARY", Special Jury Prize

2007 "Kyoto University of Art and Design Postgraduate Final Exhibition", Chaos Prize

#### **Tsutomu Yamamoto**

1980 Born in Okayama, Japan

2007 Kyoto University of Art and Design, Department of Art (BA)

2008 Tokyo National University of Fine Arts and Music, Inter Media Art (MA)

2005 INDEX#1 making worlds(art project room kyoto ARTZONE, Kyoto)

ARTBEAT KYOTO 2005(Former Rissei Elementary school, Kyoto)

Tokyo Wonder Wall(Museum of Contemporary Art Tokyo, Tokyo)

2006 International exhibition the 60th anniversary of the founding of Hongik University(Hongik University, Korea)

2007 INTO THE CHAOS(art project room kyoto ARTZONE, Kyoto)

Toride Art Project(Ibaraki)

AMUSE ART JAM(The Museum of Kyoto, Kyoto)

2008 FRESH(URBAN BACK-SIDE LABORATORY, Chiba)

\*10days selection(INAX:GINZA 2F, Tokyo)

\*DICE PROJECT -cloud(magical, ARTROOM, Tokyo)

FRESH selection(art project room kyoto ARTZONE, Kyoto)

101 DISCOVERIES"(101TOKYO Contemporary Art Fair. Tokyo)

ART AWARD TOKYO(Gyoko-dori Underground Gallery, Tokyo)

Awards

2005 "Tokyo Wonder Wall"

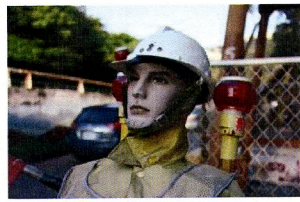
Yukako Hashimoto

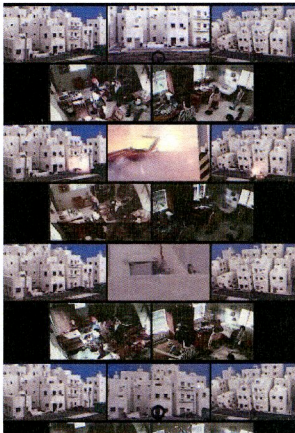
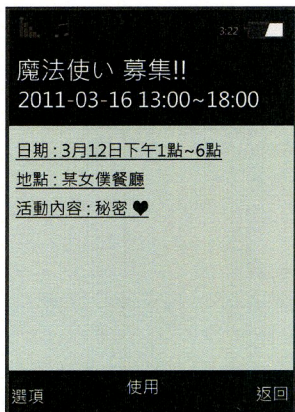
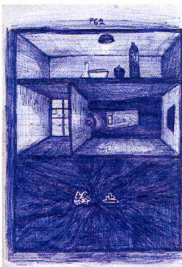
Genki Isayama

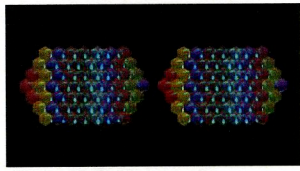
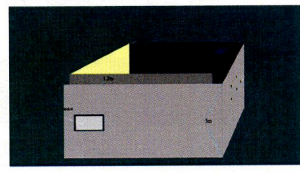
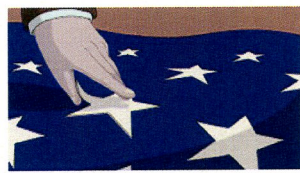
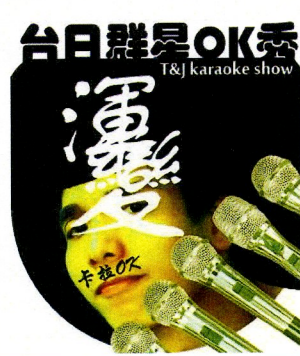
Previously studying design in Hiroshima, 諫山元氣 is currently studying at Graduate school at Kyoto University of Art and Design

### 三、展出作品照片及清單

#### 1.台灣藝術家展出作品

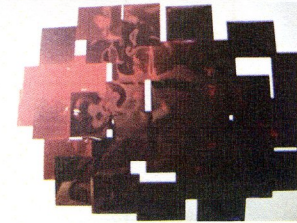
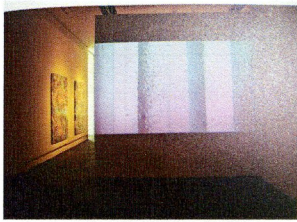
| 序號    | 藝術家 | 作品名稱                       | 年代   | 尺寸                   | 媒材               | 作品圖                                                                                   |
|-------|-----|----------------------------|------|----------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 - 1 | 吳其育 | <蟑螂屋><br><Cockroach House> | 2011 | 大約<br>5m X 5m        | 多頻道投影            |    |
| 1 - 2 | 吳其育 | 工作坊－<br>開發中不<br>思議事件       | 2011 | 現地製作                 | 依工作坊成果<br>而定     |   |
| 2 - 1 | 吳思嶽 | 肖像                         | 2011 | 視場地而定                | 素描、液晶螢<br>幕      |  |
| 2 - 2 | 吳思嶽 | I have a<br>good<br>doggy  | 2010 | 20 x 13 x 14<br>(cm) | 狗頭骨、樹脂<br>土、單頻錄像 |  |
| 2 - 3 | 吳思嶽 | 工作坊－<br>交換之屋               | 2011 | 現地製作                 | 複合媒材             |  |

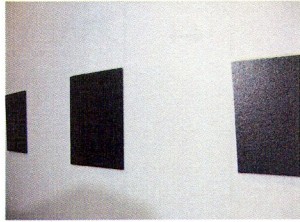
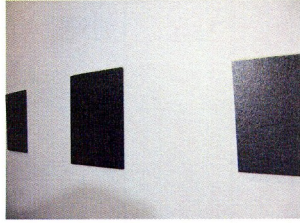
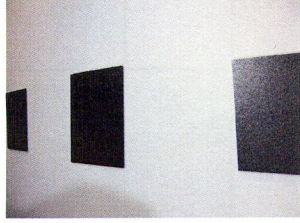
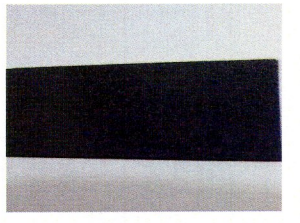
|       |     |                            |      |              |          |                                                                                       |
|-------|-----|----------------------------|------|--------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 - 1 | 紀紐約 | LIBERTY                    | 2010 | 現地製作         | 複合媒材     |    |
| 3 - 2 | 紀紐約 | 工作坊－不插電工作坊                 | 2011 | 現地製作         | 依工作坊成果而定 |    |
| 4 - 1 | 張立人 | 模型社區                       | 2011 | 4 分 54 秒     | 液晶螢幕播放   |   |
| 4 - 2 | 張立人 | 工作坊－異國魔法師                  | 2011 | 現地製作         | 依工作坊成果而定 |  |
| 5 - 1 | 張明曜 | Quizas<br>Quizas<br>Quizas | 2011 | 60x90(共 9 件) | 複合媒材     |  |

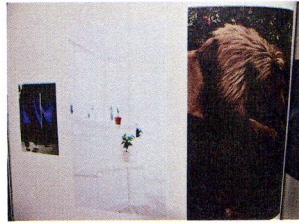
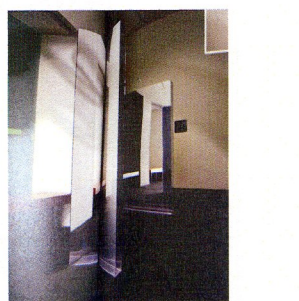
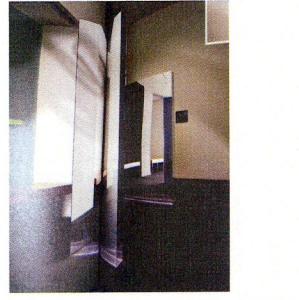
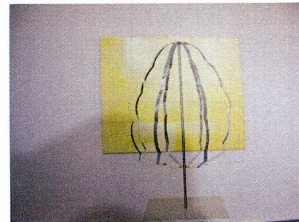
|       |     |                    |      |                    |        |                                                                                       |
|-------|-----|--------------------|------|--------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 5 - 2 | 張明曜 | 《藝術就是戰爭》           | 2011 | 現地製作               | 複合媒材   |    |
| 6 - 1 | 張騰遠 | 繁星之眼-複眼            | 2011 | 長 10m*寬 12m*高 3m   | 暗室投影裝置 |    |
| 6 - 2 | 張騰遠 | 工作坊－錄音計畫－案發現場      | 2011 | 現地製作               | 複合媒材   |    |
| 7 - 1 | 陳敬元 | "NO" world         | 2011 | 3'25"              | 單頻道路像  |   |
| 8 - 1 | 黃彥穎 | 20 世紀之樹            | 2010 | 66cm x 56cm x 60cm | 雕塑     |  |
| 8 - 2 | 黃彥穎 | 台日群星 OK 秀 節目 video | 2011 | 30 分鐘              | 投影裝置   |  |

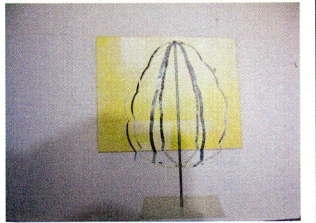
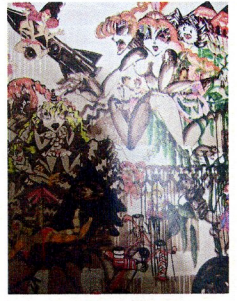
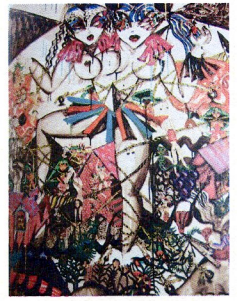
|       |    |         |      |       |          |                                                                                     |
|-------|----|---------|------|-------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 9 - 1 | 劉玗 | 預知大牌的餘生 | 2011 | 不限定尺寸 | Video x5 |  |
|-------|----|---------|------|-------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|

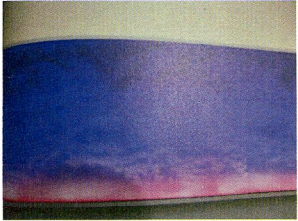
## 2.日本藝術家展出作品

| 序號   | 藝術家   | 作品名稱                    | 年代   | 尺寸        | 媒材           | 作品圖                                                                                   |
|------|-------|-------------------------|------|-----------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 10-1 | 橋本優香子 | A vestige               | 2011 | 依場地而定     | Type C-print |    |
| 11-1 | 諫山元貴  | Xp<br>'ovos/Kaip<br>'os | 2010 | 依場地而定     | 單槍投影         |  |
| 11-2 | 諫山元貴  | Untitled                | 2010 | 依場地而定     | 單槍投影         |  |
| 12-1 | 神馬啟佑  | m                       | 2010 | 120X162cm | 油彩           |  |

|      |      |                   |                   |             |                 |                                                                                       |
|------|------|-------------------|-------------------|-------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 12-2 | 神馬啟佑 | b                 | 2010              | 160X230cm   | 油彩              |    |
| 12-3 | 神馬啟佑 | c                 | 2010              | 160X230cm   | 油彩              |    |
| 13-1 | 梶岡俊幸 | mujo              | 2010<br>-<br>2011 | 227X546cm   | 日本紙<br>油墨<br>鉛筆 |    |
| 13-2 | 梶岡俊幸 | uzu               | 2011              | 53x53cm     | 日本紙<br>油墨<br>鉛筆 |   |
| 13-3 | 梶岡俊幸 | uneri             | 2011              | 60.6x60.6cm | 日本紙<br>油墨<br>鉛筆 |  |
| 13-4 | 梶岡俊幸 | nagare            | 2011              | 45.5x53cm   | 日本紙<br>油墨<br>鉛筆 |  |
| 14-1 | 寒川裕人 | Man, plus<br>here | 2011              | 59.4x42 cm  | 像片輸出            |  |

|      |           |                                             |      |                 |                |                                                                                       |
|------|-----------|---------------------------------------------|------|-----------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 14-2 | 寒川裕人      | Been cut<br>somewhere<br>by god             | 2011 | 103x14.56<br>cm | 影像             |    |
| 14-3 | 寒川裕人      | Extra                                       | 2011 | 依場地而定           | 影像             |    |
| 14-4 | 寒川裕人      | It became<br>star<br>somewhere<br>,somebody | 2011 | 系列作品            | 影像             |    |
| 15-1 | 小宮太郎      | Void                                        | 2010 | 185x83x25<br>cm | 鏡面             |   |
| 15-2 | 小宮太郎      | Portrait                                    | 2009 | 50x35cm         | 壓克力板<br>印刷     |  |
| 16-1 | 小牟田悠<br>介 | Plane-seag<br>ull-gold                      | 2009 | 130x162cm       | Alkyd on panel |  |

|      |       |                                        |      |                   |      |                                                                                       |
|------|-------|----------------------------------------|------|-------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 16-2 | 小牟田悠介 | REVERSE<br>2.1                         | 2010 | 190x60x60<br>cm   | 複合媒材 |    |
| 17-1 | 拔水摩耶  | Two<br>people are<br>not fierce        | 2011 | 162.1x130.3<br>cm | 油彩   |    |
| 17-2 | 拔水摩耶  | There is<br>not<br>Gulliver<br>anymore | 2011 | 162.1x130.3<br>cm | 油彩   |   |
| 17-3 | 拔水摩耶  | I and the<br>bean                      | 2011 | 162.1x130.3<br>cm | 油彩   |  |
| 18-1 | 山本努   | Inter being/<br>Cloud10.0<br>6         | 2010 | 51x51x7cm         | 複合媒材 |  |
| 18-2 | 山本努   | Inter being/<br>Cloud10.0<br>2         | 2010 | 62x162x15<br>cm   | 複合媒材 |  |

|      |     |                          |      |          |      |                                                                                     |
|------|-----|--------------------------|------|----------|------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 18-3 | 山本努 | Inter being/<br>moon red | 2010 | 120x54cm | 複合媒材 |  |
|------|-----|--------------------------|------|----------|------|-------------------------------------------------------------------------------------|